



# Assemblée générale

Distr. générale  
20 mars 2002  
Français  
Original: espagnol

---

## Cinquante-sixième session

Point 122 de l'ordre du jour

### Budget-programme de l'exercice biennal 2000-2001

#### Rapport de la Cinquième Commission

*Rapporteur* : M. Santiago Wins (Uruguay)

## I. Introduction

1. Les recommandations que la Cinquième Commission a formulées précédemment à l'Assemblée générale au titre du point 122 de l'ordre du jour figurent dans les rapports de la Commission publiés sous les cotes A/56/653 et A/56/735.

2. La Cinquième Commission a repris l'examen de la question à ses 41e, 44e, 52e et 53e séances, les 4, 6, 15 et 19 mars 2002. Les déclarations et observations faites au cours des débats sont consignées dans les comptes rendus analytiques correspondants (A/C.5/56/SR.41, 44, 52 et 53).

3. Pour la poursuite de l'examen de la question, la Commission était saisie des documents suivants :

#### **Construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique**

- a) Rapport du Secrétaire général (A/56/672);
- b) Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/56/711);

#### **Système intégré de gestion**

- c) Treizième rapport intérimaire du Secrétaire général (A/56/602);
- d) Treizième rapport intérimaire du Secrétaire général : enseignements tirés de la mise au point et de la mise en service du Système intégré de gestion (A/56/602/Add.1);
- e) Rapports du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/56/684; voir également A/C.5/56/SR.41);



**Étude d'ensemble de la question des honoraires versés aux membres des organes et organes subsidiaires de l'Organisation des Nations Unies**

f) Note du Secrétariat (A/56/311);

g) Rapport oral du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (voir A/C.5/56/SR.9, par. 21);

**Conditions de voyage par avion**

h) Rapports du Secrétaire général (A/54/382, A/55/488 et A/56/426);

i) Rapports du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/56/7<sup>1</sup> et A/56/630).

## **II. Examen des projets de résolution**

### **A. Projet de résolution A/C.5/56/L.43**

4. À la 52e séance, le 15 mars, le représentant de l'Uruguay, Rapporteur de la Commission et coordonnateur des consultations officielles sur cette question, a présenté un projet de résolution intitulé « Construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique » (A/C.5/56/L.43).

5. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.5/56/L.43 sans le mettre aux voix (voir par. 12, projet de résolution I).

### **B. Projet de résolution A/C.5/56/L.46**

6. À la 52e séance, le 15 mars, le représentant de la Suède et coordonnateur des consultations officielles sur cette question a présenté, au nom du Président, un projet de résolution intitulé « Système intégré de gestion » (A/C.5/56/L.46).

7. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.5/56/L.46 sans le mettre aux voix (voir par. 12, projet de résolution II).

### **C. Projet de résolution A/C.5/56/L.55**

8. À la 53e séance, le 19 mars, le représentant de l'Ukraine, Vice-Président de la Commission et coordonnateur des consultations officielles sur cette question, a présenté un projet de résolution intitulé « Étude d'ensemble de la question des honoraires versés aux membres des organes et organes subsidiaires de l'Organisation des Nations Unies » (A/C.5/56/L.55).

9. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.5/56/L.55 sans le mettre aux voix (voir par. 12, projet de résolution III).

---

<sup>1</sup> Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-sixième session, Supplément No 7, par. 127 à 129.

## **E. Projet de résolution A/C.5/56/L.60**

10. À la 53e séance, le 19 mars, le représentant de l'Ukraine, Vice-Président de la Commission et coordonnateur des consultations officielles sur cette question, a présenté un projet de résolution intitulé « Conditions de voyage par avion » (A/C.5/56/L.60).

11. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.5/56/L.60 sans le mettre aux voix (voir par. 12, projet de résolution IV).

## **III. Recommandations de la Cinquième Commission**

12. La Cinquième Commission recommande à l'Assemblée générale d'adopter les projets de résolution ci-après :

### **Projet de résolution I**

#### **Construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique**

*L'Assemblée générale,*

*Ayant examiné* le rapport du Secrétaire général sur la construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique, à Addis-Abeba<sup>2</sup> et le rapport correspondant du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>3</sup>,

1. *Approuve* les conclusions et recommandations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires dans son rapport<sup>3</sup>;

2. *Décide* d'approuver l'utilisation d'un montant de 7 711 800 dollars des États-Unis pour la construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique, à Addis-Abeba, montant à prélever sur le solde du compte des travaux de construction en cours;

3. *Prie* le Secrétaire général de lui rendre compte tous les ans des progrès de la construction de nouveaux locaux à usage de bureaux à la Commission économique pour l'Afrique, compte tenu des vues et des recommandations figurant aux paragraphes 4, 5 et 8 du rapport du Comité consultatif.

---

<sup>2</sup> A/56/672.

<sup>3</sup> A/56/711.

## **Projet de résolution II**

### **Système intégré de gestion**

*L'Assemblée générale,*

*Ayant considéré* le treizième rapport intérimaire du Secrétaire général sur le Système intégré de gestion<sup>4</sup> et le rapport correspondant du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>5</sup>,

1. *Fait siennes* les conclusions et recommandations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires dans son rapport<sup>5</sup>;

2. *Décide* d'approuver l'utilisation d'un montant de 5 634 700 dollars des États-Unis, prélevé sur les revenus des placements comptabilisés au crédit du Fonds du Système intégré de gestion (SIG) au 30 juin 2001, pour financer les activités relatives au SIG décrites dans le rapport du Secrétaire général;

3. *Prie* le Secrétaire général de continuer de lui rendre compte, dans le contexte du projet de budget-programme, sous la rubrique pertinente, des progrès réalisés dans la mise au point et l'application du Système intégré de gestion, notamment des modalités moyennant lesquelles le SIG réduit et continuera de réduire les procédures administratives et de l'incidence de ces réductions sur le travail de programmation de l'Organisation, et de lui présenter une brève mise à jour les années où il n'y a pas de budget à examiner;

4. *Rappelle* sa résolution 56/239 du 24 décembre 2001 intitulée « Informatique » et note que le Système intégré de gestion doit faire partie intégrante de la stratégie globale en matière de conception et d'application des technologies de l'information, qui doit faire l'objet d'un rapport unique à l'Assemblée générale à sa cinquante-septième session;

5. *Rappelle également* le paragraphe 12 du rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>5</sup> et prie le Secrétaire général de lui présenter, à sa cinquante-septième session, dans le rapport mentionné au paragraphe 4 ci-dessus, un calendrier de l'introduction et de la mise en oeuvre du SIG dans les opérations de maintien de la paix et les Tribunaux internationaux.

## **Projet de résolution III**

### **Étude d'ensemble de la question des honoraires versés aux membres des organes et organes subsidiaires de l'Organisation des Nations Unies**

*L'Assemblée générale,*

*Ayant examiné* la note du Secrétariat sur l'étude d'ensemble de la question des honoraires versés aux membres des organes et organes subsidiaires de l'Organisation des Nations Unies<sup>6</sup>,

---

<sup>4</sup> A/56/602 et Add.1.

<sup>5</sup> A/56/684.

<sup>6</sup> A/56/311.

1. *Décide*, avec effet au 6 avril 2002, de fixer à 1 dollar par an tous les honoraires actuellement payables, à titre exceptionnel, aux membres de la Commission du droit international, de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, du Tribunal administratif des Nations Unies, du Comité des droits de l'homme, du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes et du Comité des droits de l'enfant;

2. *Prie* le Secrétaire général de l'informer des modifications à apporter aux crédits ouverts du fait de cette décision et des virements à effectuer en conséquence pour la prestation des services Internet visés au paragraphe \_\_\_\_ de sa résolution 56/\_\_\_\_, dans le contexte du premier rapport sur l'exécution du budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 qu'il lui présentera à sa cinquante-septième session.

## **Projet de résolution IV**

### **Conditions de voyage par avion**

#### *L'Assemblée générale*

1. *Prend acte* des rapports du Secrétaire général sur les conditions de voyage par avion<sup>7</sup>;

2. *Fait siennes* les conclusions et recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires figurant dans ses rapports<sup>8</sup>;

3. *Prie* le Secrétaire général de continuer à soumettre à l'Assemblée générale par l'intermédiaire du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires des rapports annuels sur les conditions de voyage par avion;

4. *Invite* le Secrétaire général à améliorer la coordination entre les différents départements pour accélérer le règlement des demandes de remboursement de frais de voyage;

5. *Souligne* que toutes les demandes de remboursement de frais de voyage doivent, dans la mesure du possible, être réglées dans les 30 jours ouvrables à compter de leur présentation.

---

<sup>7</sup> A/54/382, A/55/488 et A/56/426.

<sup>8</sup> Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-sixième session, Supplément No 7* (A/56/7), par. 127 à 129 et A/56/630.